

# ROBUS®

EN

**GOLF SLIM MODULAR 12W 15W 18W MULTI WATTAGE, CCT3 3000K 4000K 6500K, IP65, WHITE**

**RMS100-01**

PLEASE READ INSTRUCTION BEFORE COMMENCING INSTALLATION AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCES.

! Electrical products can cause death or injury, or damage to property. The installation must be carried out by a qualified electrician. Product or a person falling from height can cause serious personal injury. Please ensure suitable equipment is used by a competent person.

Note:

The luminaire must be disconnected before carrying out any insulation resistance testing. Product technical information and specification may change over time without prior notification. For the latest technical information please visit our web site [www.robus.com](http://www.robus.com) or [robustdirect.com](http://robustdirect.com)

-20°C < Ta < +40°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Class II, IP65

Luminaire is non-dimmable.

Suitable for mounting on a normally flammable surface.

## Installation

1. Ensure mains supply is switched off before commencing work.
2. Ensure there is at least 100mm of free space around the luminaire location.
3. Remove trim and diffuser from base of the fitting.
4. Drill mounting holes in the base.
5. Mark appropriate fixing hole positions on wall, check location of buried cables, pipes and other building services before drilling. Drilling holes and insert the wall plug into the ceiling.
6. Feed supply cables through cable entry gland, fix base to surface via using screws.
7. Connect supply cables to fitting terminals: Brown/Live to LS, Neutral/Blue to N and Earth/Green Yellow to E.
8. Move switch on top of the driver to select the wattage: 12W, 15W or 18W. And move switch on the LED board to select colour temperature: 3000K, 4000K or 6500K. Factory default setting: 18W, 4000K. WARNING: DO NOT CHANGE CCT AND WATTAGE WHEN THE FITTING IS ON!!
9. Refit trim and diffuser to base.

Note: This luminaire has no user serviceable parts. If damaged, disconnect from mains and discontinue use.

Accessories:

RMSCRS-01: GOLF SLIM MODULAR plug-in MW Sensor with Corridor function.  
RMSEM-PSU: GOLF SLIM MODULAR plug-in Emergency pack 3 hour duration discharge.

Market Surveillance:

LS Code of energy efficiency Class D. RMS100-LS

Disconnect driver input and output connections. Remove LED plate.

## Information for the Product user:

1. Please note the requirement to dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment separately from household waste (WEEE marked with crossed out wheelee bin symbol).
2. Please consider your role in contributing to re-use, recycling, and other forms of recovery of Waste Electrical and Electronic Equipment by returning this product at end of life to a collection centre for waste equipment or a civic amenity site or to a retail outlet from which you had purchased it or from where you are purchasing a replacement.
3. This equipment may contain substances that are hazardous to health and to the environment if disposed of carelessly. It is important that it is separated from normal household waste and recycled in the WEEE chain.
4. The "crossed out wheelee bin symbol" on a product indicates this equipment must not be disposed of in normal household waste but should be disposed of in accordance with the local WEEE regulations.

Issue 1 150725

# ROBUS®

NL

**GOLF SLIM MODULAIR 12W 15W 18W MULTIWATTAGE CCT3 3000K 4000K 6500K, IP65, WIT**

**RMS100-01**

LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U BEGINT MET DE INSTALLATIE EN HOU ZE BIJ VOOR LATER.

! Elektrische producten kunnen de dood of letsel veroorzaken of eigendommen beschadigen. De installatie dient te worden uitgevoerd door een elektricien. Een product of persoon die van hoogte valt, kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Zorg ervoor dat de geschikte uitrusting wordt gebruikt door een bevoegd persoon.

Opmerkingen:

De lamp moet worden losgekoppeld voordat de isolatieweerstand wordt getest. Technische gegevens en specificaties van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving wijzigen. Ga voor de meest recente technische gegevens naar onze website [www.robus.com](http://www.robus.com) of [robustdirect.com](http://robustdirect.com)

-20°C < Ta < +40°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Klasse II, IP65

Niet-dimbare armatuur.

Geschikt voor montage op normaal ontvlambaar oppervlakte.

## Installatie

1. Zorg dat de netstroom is uitgeschakeld voordat u begint.
  2. Zorg ervoor dat er minstens 100 mm vrije ruimte is rondom de plaats van de armatuur.
  3. Verwijder de rand en diffuser van de basis van de armatuur.
  4. Boor de montagegaten in de basis.
  5. Markeer de geschikte plaats van de bevestigingsgaten op de muur en zorg dat u geen verborgen kabels, leidingen en andere voorzieningen van het gebouw kunt beschadigen voordat u begint met boren. Boor de gaten en steek de muurplug in het plafond.
  6. Voer de voedingskabels door de wartel van de kabelinvoer, bevestig de basis met schroeven aan het oppervlak.
  7. Sluit de voedingkabels op de aansluitklemmen van de armatuur aan: Bruin op Stroom (SL), Blauw op Neutraal (N) en Geel/Groen op Aarding (E).
  8. Gebruik de schakelaar bovenop de driver om het wattage in te stellen: 12W, 15W of 18W. Selecteer met de schakelaar op de ledplaat de kleurtemperatuur: 3000K, 4000K of 6500K. Standaardinstelling: 18W, 4000K. WAARSCHUWING: WIJZIG DE CCT EN HET WATTAGE NIET WANNEER DE ARMATUUR INGESCHAKELD IS!
  9. Monteer de rand en diffuser weer op de basis.
- Opmerking: deze armatuur bevat geen onderdelen die door de gebruiker zelf gerepareerd kunnen worden. Koppel hem bij beschadiging los van de netstroom en gebruik hem niet meer.

Accessoires:

RMSCRS-01: GOLF SLIM MODULAIR insteekbare MW-sensor met gangfunctie.  
RMSEM-PSU: GOLF SLIM MODULAIR insteekbaar noodverlichtingspakket met een tijdsduur in noodwerking van 3 uur.

Markttoezicht: LS-code voor energie-efficiëntieklasse D. RMS100-LS. Maak de aansluitingen van de driveringang en -uitgang los. Verwijder de LED-plaat.

## Informatie voor de gebruiker van het product:

1. Houd rekening met de verplichting om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur gescheiden van het huishoudelijk afval in te leveren (AEEA gemarkeerd met het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak).
2. Denk na over uw rol in het bijdragen aan hergebruik, recycling en andere vormen van terugwinning van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur door dit product aan het einde van de levensduur in te leveren bij een inzamelpunt voor afgedankte apparatuur, een milieustation of bij een verkooppunt waar u het hebt gekocht of waar u een vervangend apparaat koopt.
3. Deze apparatuur kan stoffen bevatten die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu als ze onzorgvuldig worden weggegooid. Het is belangrijk dat het gescheiden wordt van het normale huishoudelijke afval en verwerkt wordt in de AEEA-keten.
4. Het "symbool van een doorgestreepte vuilnisbak" op een product geeft aan dat deze apparatuur niet bij het normale huishoudelijke afval mag worden weggegooid maar dat het moet worden verwerkt volgens de plaatselijke AEEA-voorschriften.

# ROBUS®

DE

**GOLF SLIM MODULAR 12W 15W 18W MULTI LEISTUNG, CCT3 3000K 4000K 6500K, IP65, WEIS**

**RMS100-01**

LESEN SIE DIE ANLEITUNG, BEVOR SIE MIT DER INSTALLATION BEGINNEN, UND BEWAHREN SIE SIE FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG AUF.

! Elektronikprodukte können Tod, schwere Verletzungen oder Sachschaden verursachen. Die Installation muss von einem Elektriker vorgenommen werden. Stürze aus der Höhe von Personen oder Produkten können zu schweren Körperverletzungen führen. Bitte stellen Sie sicher, dass eine geeignete Ausrüstung von einer sachkundigen Person verwendet wird.

Hinweis:

Vor der Durchführung von Isolationsweerstandsprüfungen muss die Leuchte vom Strom getrennt werden. Technische Produktinformationen und Angaben können sich im Lauf der Zeit ohne weitere Mitteilung ändern. Besuchen Sie unsere Webseite [www.robus.com](http://www.robus.com) oder [robustdirect.com](http://robustdirect.com) für aktuelle technische Informationen.

-20°C < UT < +40°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Klasse II, IP65

Leuchte ist nicht dimmbar.

Kann auf normal entflammaren Oberflächen montiert werden.

## Installation

1. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr ausgeschaltet ist, bevor Sie mit der Installation beginnen.
  2. Achten Sie darauf, dass rund um den Installationsbereich mindestens 100 mm Platz vorhanden sind.
  3. Entfernen Sie die Verkleidung und den Diffusor von der Basis der Armatur.
  4. Bohren Sie Montagelöcher in die Basis.
  5. Zeichnen Sie die passenden Befestigungslöcher an der Wand an; überprüfen Sie vor dem Bohren, dass Sie keine unter Putz liegenden Kabel, Rohre oder andere Leitungen beschädigen. Bohren Sie die Befestigungslöcher und setzen Sie die Dübel in die Decke ein.
  6. Führen Sie die Stromkabel durch den Kabeleingang und befestigen Sie die Basis mithilfe der Schrauben an der Fläche.
  7. Schließen Sie die Stromkabel an die Klemmen der Armatur an: Braun an stromführend (LS), Blau an Neutral (N) und Grün/Gelb an Erde (E).
  8. Stellen Sie den Schalter oben auf dem Treiber ein, um die Leistung zu wählen: 12W, 15W oder 18W. Stellen Sie den Schalter an der LED-Platine ein, um die Farbtemperatur zu wählen: 3000K, 4000K oder 6500K. Werkseinstellungen: 18W, 4000K. WARNHINWEIS: CCT UND LEISTUNG NICHT BEI EINGESCHALTETER LEUCHE WECHSELN!
  9. Die Verkleidung und den Diffusor wieder an der Basis anbringen.
- Hinweis: Diese Leuchte hat keine Teile, die vom Anwender gewartet werden müssen. Sollte sie beschädigt sein, trennen Sie die Leuchte von der Stromversorgung und stellen Sie den Gebrauch ein.
- Zubehör:  
RMSCRS-01: GOLF SLIM MODULAR Plug-in MW Sensor mit Korridorfunktion.  
RMSEM-PSU: GOLF SLIM MODULAR Plug-in Notbetriebset 3 Stunden Notbetrieb.

Marktüberwachung: LS Code der Energieeffizienzklasse D. RMS100-LS. Trennen Sie die Eingangs- und Ausgangsverbindungen des Treibers. Nehmen Sie die LED-Platine ab.

## Informationen für den Benutzer:

1. Bitte beachten Sie die Bestimmung, Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen (WEEE, gekennzeichnet mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne).
2. Bitte denken Sie daran, zur Wiederverwendung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten beizutragen, und geben Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer bei einer Sammelstelle für Altgeräte, einer städtischen Einrichtung oder bei der Verkaufsstelle zurück, bei der Sie es gekauft haben oder bei der Sie einen Ersatz erwerben.
3. Dieses Gerät kann Stoffe enthalten, die bei unsachgemäßer Entsorgung gesundheits- und umweltgefährdend sind. Es muss daher vom normalen Hausmüll getrennt und in der WEEE-Kette recycelt werden.
4. Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ auf einem Produkt zeigt an, dass dieses Gerät nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern gemäß den örtlichen WEEE-Richtlinien entsorgt werden muss.

Page 1

# ROBUS®

FR

**GOLF SLIM MODULAIRE MULTI-PUISSANCE 12W, 15W, 18W, CCT3, 3000K, 4000K, 6 500K, IP65, BLANC**

**RMS100-01**

**VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION ET CONSERVEZ-LES POUR TOUTES UTILISATIONS FUTURES.**

Les produits électriques peuvent causer la mort, de graves blessures ou des dégâts matériels. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. La chute du produit ou d'une personne depuis une position élevée peut provoquer des blessures graves. Veuillez vous assurer que l'équipement adéquat est utilisé par une personne compétente.

Remarque :

Le luminaire doit être déconnecté avant d'effectuer tout test de résistance à l'isolation. Les informations techniques et caractéristiques peuvent changer au fil du temps sans notification préalable. Pour rester informé de ces possibles modifications, veuillez consulter le site internet [www.robus.com](http://www.robus.com) ou [robustdirect.com](http://robustdirect.com).

-20°C < Ta < +40°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Classe II, IP65

Ce luminaire est non-dimmable.

Convient à une installation sur une surface normalement inflammable.

## Installation

1. Veillez à ce que l'alimentation électrique soit coupée avant de commencer l'installation.
2. Assurez-vous de disposer d'un dégagement minimal de 100 mm autour de l'emplacement du luminaire.
3. Retirez la collerette et le diffuseur de l'embase du luminaire.
4. Percez les trous de fixation dans l'embase.
5. Marquez les positions appropriées des trous de fixation sur le mur. Avant de percer, assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles, de tuyaux ou d'autres équipements du bâtiment qui sont enfouis. Percez les trous et insérez les chevilles dans le plafond.
6. Insérez le câble d'alimentation dans le presse-étoupe, puis fixez l'embase à la surface à l'aide de vis.
7. Connectez les câbles d'alimentation aux bornes du luminaire : fil brun vers la phase (LS), fil bleu vers le neutre (N) et fil jaune-vert à la terre (E).
8. Déplacez l'interrupteur en haut du driver pour sélectionner la puissance : 12W, 15W ou 18W. Ensuite, déplacez l'interrupteur sur la plaque LED pour sélectionner la température de couleur : 3000K, 4000K ou 6500K. Réglages par défaut : 18W, 4000K. ATTENTION : NE PAS MODIFIER LA CCT ET LA PUISSANCE LORSQUE LE LUMINAIRE EST ALLUMÉ !
9. Remontez la collerette et le diffuseur sur l'embase.

Remarque : ce luminaire ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de dommage, déconnecter l'alimentation et cesser toute utilisation.

Accessoires :

RMSCRS-01 : capteur MW enfichable avec fonction corridor GOLF SLIM MODULAIRE.

RMSEM-PSU : pack d'urgence intégré avec autonomie de 3 heures GOLF SLIM MODULAIRE.

Surveillance du marché : code de rendement énergétique LS Classe D. RMS100-LS. Déconnectez les connecteurs d'entrée et de sortie du driver. Retirez la platine LED.

## Informations pour l'utilisateur du produit :

1. Respectez l'obligation de mettre les déchets d'équipements électriques et électroniques au rebut séparément (DEEE/WEEE marqué par le symbole d'un conteneur poubelle barré par une croix).
2. Merci de contribuer au réemploi, recyclage et autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques en déposant ce produit en fin de vie dans un point de collecte des déchets ou un site municipal ou dans un point de vente où vous avez acheté le produit ou auquel vous achetez le produit de remplacement.
3. Cet appareil peut contenir des matières nocives pour la santé et pour l'environnement en cas de mise au rebut sans précautions. Il est important de le mettre au rebut séparément des déchets ménagers et de le recycler dans la chaîne DEEE.
4. Le symbole de conteneur poubelle barré par une croix apposé sur le produit indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers, mais conformément à la réglementation locale applicable aux DEEE.

# ROBUS®

SL

**GOLF SLIM MODULARNI 12W 15W 18W VEČVATNA, CCT3 3000K 4000K 6500K IP65, BELA**

**RMS100-01**

**PRED MONTAŽO SKRBN O PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO IN JIH SHRANITE NA VARN O MESTO, SAJ JIH BOSTE POZNEJEMORDA ŠE POTREBOVALI.**

! Električne naprave lahko povzročijo telesne poškodbe, smrt in materialno škodo. Priklop sme izvesti le strokovnjak za elektrotehniko. Proizvod ali oseba lahko pri padcu z višine povzroči hude telesne poškodbe. Poskrbite, da delo opravlja kompetentna oseba in pri tem uporablja ustrezno opremo.

Opomba:

Pred preizkusi izolacijske upornosti svetilko obvezno izključite. Pridržujemo si pravico do sprememb proizvoda in tehničnih specifikacij brez predhodnega obvestila. Za najnovejše tehnične informacije obiščite našo spletno stran [www.robus.com](http://www.robus.com) ali [robustdirect.com](http://robustdirect.com)

-20°C < Ta < +40°C, 220-240V ~ 50/60Hz, Razred II, IP65

Svetlobe svetilke se ne da regulirati.

Primerna je za montažo na običajno vnetljivo površino.

## Montaža

1. Pred začetkom dela izključite omrežno napajanje.
2. Okoli svetila mora ostati najmanj 100 mm prostora.
3. Odstranite obrobo in difuzor s podstavek svetila.
4. Izvrtajte pritrtilne luknje v podstavek.
5. Na steni označite pritrtilne točke; preglejte in potrdite, da z vrtanjem ne boste poškodovali skritih kablov, cevi in druge stavbne napeljave. Izvrtajte luknje in namestite stenski vložek v strop.
6. Napeljite napajalne kable skozi kabelsko uvodnico, z vijaki pritrдите podstavek na površino.
7. Priklopite napajalne kable na sponke svetila: Rjava na Fazo (LS), Modra na Nevtralno (N) in Zeleno-Rumena na Zemljo (E).
8. Preklopite stikalo na vrhu gonilnika, da izberete moč: 12W, 15W ali 18W. Preklopite stikalo na plošči LED, da izberete barvno temperaturo: 3000 K/4000K/6500K. Privzete tovarniške nastavitve: 18W, 4000K. OPOZORILO: NE SPREMINJAJTE MOČI IN CCT, KO JE SVETILO VKLJUČENO!
9. Namestite obrobo in difuzor nazaj na obrobo.

Pomni: to svetilo nima delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Če je svetilo poškodovano, ga izključite iz omrežnega napajanja in ga prenehajte uporabljati.

Priključki:

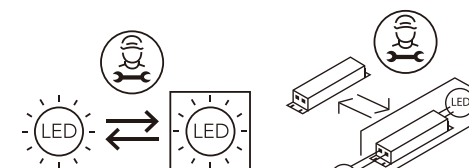
RMSCRS-01: vtični senzor GOLF SLIM MODULARNI MW s funkcijo za hodnik.

RMSEM-PSU: vtični komplet za 3-urno napajanje v sili GOLF SLIM MODULARNI.

Nadzor trga: koda LS energetske učinkovitosti Razred E. RMS100-LS Odklopite dovodne in odvodne priključke gonilnika. Odstranite ploščo LED.

## Informacije za uporabnika:

1. Pomnite, da odpadne električne in elektronske opreme ni dovoljeno odstraniti med običajne odpadke (odpadna električna in elektronska oprema, označena s simbolom "prečrtanega smetnjaka").
2. Upoštevajte, da imate pomembno vlogo pri ponovni uporabi, recikliranju in drugih oblikah obnove odpadne električne in elektronske opreme. Ta proizvod po izteku tehnične življenjske dobe odnesite v zbirni center za odpadno opremo ali v trgovino, kjer ste kupili prvotno ali nadomestno opremo.
3. V tej opremi so lahko snovi, ki so pri malomarnem odstranjevanju škodljive za zdravje in okolje. Pomembno: Odpadno električno in elektronsko opremo je treba zbirati in odstraniti ločeno od običajnih odpadkov ter reciklirati v verigi OEEO.
4. Simbol "prečrtan smetnjak" na proizvodu pomeni, da opreme ni dovoljeno odstraniti med običajne odpadke, ampak jo je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi o odpadni električni in elektronski opremi.



IT: AVVERTENZA – I dispositivi elettrici possono causare lesioni gravi o la morte o danneggiare l'apparecchio. In caso di dubbi sull'installazione o sull'utilizzo di questo prodotto, consultare un elettricista competente.

Assicurarsi che l'alimentazione principale sia spenta prima di effettuare interventi.

EST: HOIATUS! Elektritoote võivad põhjustada surma, raskeid vigastusi või varakahjustusi. Kui teil on toote paigaldamisel või kasutamisel kahtlusi, küsige nõu asjatundlikult elektrikult. Enne töö alustamist veenduge, et elektrivool oleks välja lülitatud.

SLK: UPOZORNENIE - Elektrické výrobky môžu spôsobiť smrť, vážne zranenie alebo škodu na majetku. Ak máte akékoľvek pochybnosti o inštalácii tohto výrobku, poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom. Pred začatím práce skontrolujte, že je hlavný zdroj.

**L.E.D lighting & Electrical Distribution Group Ltd**  
IRE: Nangor Road, Dublin 12, D12 E7VP, Ireland  
UK: Bracknell Enterprise & Innovation Hub, Ocean House, 12th Floor, The Ring, Bracknell, Berkshire RG12 1AX, UK

Tel: +353 1 7099000  
Fax: +353 1 7099060  
Email: [info@robus.com](mailto:info@robus.com)  
Website: [www.robus.com](http://www.robus.com)



Weight:0.57kg

